

An alle Haushalte

STALLWANGER GEMEINDEBLATT



Landorf · Schönstein · Stallwang · Wetzelsberg

Jahrgang 22

Ausgabe Dezember 2020

Auflage: 700 St.

STALLWANG

Geschichte und Geschichten
einer Bayerwaldpfarrei



Erich Menacher

Bildmaterial

Herbert Zankl und Erich Menacher

www.stallwang.de

Worte zum Nachdenken:

Die Adventszeit ist eine Zeit, in der man Zeit hat, darüber nachzudenken, wofür es sich lohnt, sich Zeit zunehmen.



Gudrun Kropp

Redaktionsteam

Max Dietl, Andrea Völkl,
Herbert Zankl

Kontakt:

09964 6402 0 – eMail: redaktion@stallwang.de

Impressum:

Herausgeber und Verlag: Gemeinde Stallwang, Straubinger Str. 18, 94375 Stallwang, Tel. 09964/6402-0

Auflage: 700 St.

Satz und Druck: Druckerei Baumgartner, Haselquanten 15, 94336 Hunderdorf, Tel. 09961/910131

Der Gemeindebote erscheint monatlich und ist für jeden Haushalt in Stallwang kostenlos.

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist 15.01.2021 Anzeigen und Inserate bitte an:
stocker@vg-stallwang.de melden.**

Das Redaktionsteam

wünscht allen Leserinnen und Leser in frohes und
besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes,
erfolgreiches Jahr 2021

Wertstoffhof geschlossen

Der Wertstoffhof der Gemeinde Stallwang
ist am Samstag, 2. Januar 2021 geschlossen.

Sie suchen noch ein Geschenk zu Weihnachten?

Erich Menacher jun. hat für die Gemeinde Stallwang die Chronik

„ Geschichte und Geschichten einer Bayerwaldpfarrei“ erstellt.

Ein Gutschein in Höhe von 35 Euro für die Chronik ist in den folgenden Stallwanger Geschäften:

Bäckerei Käser, Gallner Apotheke, Haus und Garten Aumer Josef und Edeka Achatz zu erwerben.

Die Chronik kann dann spätestens im Januar in der VG Stallwang zu den üblichen Geschäftszeiten
abgeholt werden.



Liebe Blasmusikfreunde,
da es uns heuer leider nicht möglich
ist das neue Jahr traditionell
anzublasen
wünschen wir auf diesem Weg
„Glück, Gsundheit und a guads neis Johr“!

Die FFW Stallwang muss dieses Jahr aufgrund der
allseits bekannten Situation leider auf die Christbaum-
versteigerung verzichten. Da damit die Haupteinnahme-
quelle der Feuerwehr wegfällt, haben wir uns entschlossen
über unsere Homepage (www.ffw-stallwang.de unter
"Aktuelles") und über Facebook eine kleine Online-Spen-
denaktion zu starten. Selbstverständlich freuen wir uns
auch über jede Offline-Unterstützung unter dem Motto
"Ersatz Versteigerung".

Spendenkonto IBAN: DE44 7425 0000 0040 2358 48 oder
PayPal-Link:

<https://www.paypal.com/pools/c/8uYEUiSUSu>

Vielen Dank für die Unterstützung.

Zu vermieten

Neubau 1,5 Zimmer Apartment, möbliert in Stallwang,
Stellplatz, Terrasse, Garten, Waschanteil, an seriöse
Person ab sofort zu vermieten. 300 €+ NK 80 €+ KT
Tel. 0151/43216282

Es geht auf Weihnachten zu, die Tage sind kurz und grau, und in den hölzernen Bauernhütten in Stallwang und Umgebung drängt sich das Leben im einzigen geheizten Raum zusammen. Bauer und Bäuerin, Austragsleut', Kinder und Gesinde versuchen, etwas von der Wärme im Holzofen und dem flackernden Kerzenlicht abzubekommen. Er wird geredet und erzählt. Von allem Wichtigem und Unwichtigen, das sich im abgelaufenen Jahr ereignet hat. Vom alltäglichen Leben in Haus, Hof und Feld. Vor allem aber sind es die alten Geschichten, von Verbrechen und Liebe, von Geistern, Heiligen und Dämonen, vom Teufel und seinen Gehilfen, vom düsteren Wald und von der wilden Jagd, die die Zuhörer fesseln. Von Generation zu Generation werden sie weitergetragen, abgewandelt und ausgeschmückt.

Die Alten wussten es noch: Wenn man an einem bestimmten Tag im Jahr um Mitternacht an den Rand einer bestimmten Lichtung im großen Wald tritt, und dort auf einen eigenhändig aus neun verschiedenen Hölzern geschnitzten Schemel kniet, dann braucht man nur noch warten: Bald ziehen in weißen Gewändern die Toten des vergangenen Jahres vorüber. Ganz langsam, lautlos, einer nach dem anderen. Und dann folgen die, die im kommenden Jahr auf dem Gottesacker einzuziehen werden...

Leider konnte der Erzähler nichts Näheres über den „bestimmten“ Ort sagen, und auch der richtige Tag war ihm nicht bekannt. Die Alten hätten es halt gewusst ... Vermutlich gehört die Geschichte in den Kontext der Rauhächte, in denen der Eingeweihte allerlei Vorhersagen hören konnte.

Mehr als 1000 Jahre hat sich daran nicht viel geändert, bis ins 20. Jahrhundert hinein. Dann aber erobern Fernseher, Öfen in allen Zimmern und zuletzt das Internet die Häuser. Das Zusammenkommen in einem Raum und das Erzählen dagegen verschwinden. Bald werden die letzten gestorben sein, die als Kinder diese Winterabende noch erlebt haben, die die uralten Geschichten noch gehört haben.

In dem Buch **"Stallwang - Geschichte und Geschichten einer Bayerwaldpfarrei"** habe ich versucht, all das, was einst um die kerzenbeschiedenen Bauertische herum besprochen und erzählt wurde, nicht in Vergessenheit geraten zu lassen. Wie unsere Vorfahren gelebt haben. Was sich in der großen Welt draußen und in der kleinen Welt hier drinnen im Kinsachtal abgespielt hat. Und welche Geschichten sich die Leute erzählt haben

Erich Menacher, im Dezember 2020

Eine Magd aus der Stallwanger Gegend ist bekannt dafür, dass sie besonders ängstlich ist. Und deshalb erzählt man grad' ihr die schaurigsten Waitz-G'schichten, und spielt ihr die übelsten Scherze. Als sie wieder einmal allein und nach Anbruch der Dunkelheit heimgeben muss, hat sie vorgesorgt. Mit einer „Hacka“ (Axt) in der Hand fühlt sie sich ein wenig sicherer. Das allerdings haben diejenigen, die ihr heute mit einem Leinentuch über dem Kopf auflauern wollen, um sie ein wenig „anzuwaitzen“, nicht einberechnet. Und so schlägt die Dirn kurzerhand auf den Geist ein, der ihr am nächsten kommt. Dass man in Panik besonders viel Kraft hat, ist bekannt. Und so sinkt das Gespenst schwer verletzt zu Boden. Es wird sich nicht mehr erholen ...



Stegbauer
Holzbauten, Terrassen, Trockenbau
Stegbauer Rudi
Steinernkreuz 8a · 94375 Stallwang · Tel. 0160/966 214 91

GETFIT STROEDER
GESUNDHEIT · THERAPIE · MEDIZINISCHE FITNESS
Praxis Konzell
Kirchplatz 4
09963 / 94 39 850
www.getfit-stroeder.de

PHYSIOTHERAPIE
OSTEOPATHIE
KINDEROSTEOPATHIE
WELLNESSMASSAGEN
MEDIZINISCHE FITNESS



HUTTER
kachelöfen • fliesen
94357 Konzell
Tel 0 99 63 - 29 02 11

elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE
NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing
Telefon: 09421/997630

Öffnungszeiten der Bäderausstellung:
Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr
Samstag von 9 - 14 Uhr

HIER BERÄT DAS FACH-HANDWERK





Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

mit dieser Ausgabe beenden wir das Jahr 2020, ein außergewöhnliches Jahr, in dem alles anders ist. Vieles, was für uns selbstverständlich war, erscheint plötzlich in einem neuen Licht. Die Corona-Pandemie hat uns fest im Griff und uns in allen Lebensbereichen nachhaltig auf die Probe gestellt. Neben vielen alltäglichen Problemen hat diese Zeit, mit ganz ungewohnten Lebenserfahrungen, viele von uns zum Nachdenken gebracht. Auch die Advents- und Weihnachtszeit und der bevorstehende Jahreswechsel werden nicht sein wie immer. Alle

Weihnachtsfeiern, Märkte und auch andere lieb gewonnene Veranstaltungen mussten abgesagt werden. Wir werden im wahrsten Sinne des Wortes eine „staade Zeit“ erleben.

Bald soll ein Impfstoff zur Verfügung stehen, mit dem der Pandemie nachhaltig entgegengetreten werden kann. Allerdings muss uns dabei auch bewusst sein, dass unser Leben, wie wir es vor Corona kennen, so bald nicht mehr zurückkehren wird. Wir sollten uns daher auch auf die positiven Erfahrungen der zurückliegenden Monate besinnen. Diese Zeit hat gezeigt, wie viel Hilfsbereitschaft, Zusammenhalt und Solidarität untereinander vorhanden ist. Dafür möchte ich mich an dieser Stelle ausdrücklich bedanken.

Auch bedanke ich mich bei meinen beiden Stellvertretern Florian Fuchs und Hans Stahl, den Mitgliedern des Gemeinderates und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus und im Bauhof für die gute und partnerschaftliche Zusammenarbeit. Sie alle haben dieses Jahr ganz besonders bewiesen, dass wir gemeinsam durch herausragendes Engagement und Zuverlässigkeit Vieles leisten können. Sie alle sind stets bereit, die vielfältigen Aktivitäten und Projekte zum Wohle unserer Gemeinde nach Kräften zu unterstützen und zu fördern.

Ich danke allen Bürgerinnen und Bürgern, die ehrenamtlich tätig sind und in dieser momentan herausfordernden Zeit - egal an welcher Stelle - ihren Mitmenschen zur Seite stehen. Danken möchte ich auch allen Verantwortlichen der Vereine und Institutionen, der Kindertagesstätte und Schule, der Kirche, den Feuerwehren, Seniorenkreisen und Privatpersonen, die sich zum Wohle der Allgemeinheit einbringen und die erschwerten Bedingungen in diesem Jahr mitgetragen und gestaltet haben.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich wünsche mir, dass wir in dieser schweren Zeit der Pandemie weiter zusammenhalten, füreinander da sind und die nötigen Maßnahmen befolgen.

Weihnachten ist das Fest des Friedens und der Nächstenliebe, aber auch ein Fest, das Freude und Hoffnung bringt. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen auch im Namen des Gemeinderates ein frohes und friedliches Weihnachtsfest.

Für das neue Jahr 2021 wünsche ich Ihnen Glück, persönlichen Erfolg und Gottes Segen vor allem aber bleibt`s gesund.

Mit herzlichen Grüßen

Max Dietl
Bürgermeister

Rund um die Schule und Kita

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein außerordentliches Jahr, das uns vieles abverlangt hat, neigt sich dem Ende zu. Auch wir in der Kindertagesstätte blieben nicht verschont von den Auswirkungen der Corona-Pandemie. Trotz aller Vorsichtsmaßnahmen und Hygieneregeln, die uns durch das Staatsministerium auferlegt wurden, haben wir darauf geachtet, dass die Abläufe im Alltag von Krippe und Kindergarten soweit wie möglich unberührt blieben. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an alle Familien für das Verständnis, das sie uns in dieser Zeit entgegenbringen.

Besonders schade war es natürlich, dass keine öffentlichen Feste stattfinden durften. So musste sowohl unser Sommerfest, als auch das Martinsfest abgesagt werden. Jetzt hoffen wir darauf, dass wir im nächsten Jahr die Familien und die Bevölkerung wieder in die Kindertagesstätte einladen können und gemeinsam gesellige Stunden verbringen.

Doch auch im Jahr 2020 haben wir wieder viel Unterstützung erfahren. Allen voran gilt unser Dank unserem engagierten Elternbeirat. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Geschäften der Gemeinde Stallwang, sowie den Vereinen und Privatpersonen, bei denen wir bei Bedarf immer anklopfen können und bereitwillig jegliche Unterstützung erhalten. Vielen Dank auch für die eingegangenen Spenden, die wieder außerordentliche Anschaffungen für unsere Kinder möglich machen. Nicht zuletzt gilt unser Dank unserem Bürgermeister Max Dietl mit dem Gemeinderat, dem Bauhof und der Gemeindeverwaltung, die alle immer ein offenes Ohr für unsere Anliegen haben.

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück, Zufriedenheit und Gesundheit für das Jahr 2021!

Kita-Leiterin Rosi Deser im Namen des Teams und der Kinder der Kindertagesstätte Stallwang

Das Jahr 2020, das Coronajahr – so wird es wohl in die Geschichte eingehen, neigt sich dem Ende zu. Für keinen von uns ein leichtes Jahr. Ein Jahr mit Herausforderungen für unsere Gesellschaft, unsere Gemeinschaft, für jeden einzelnen. Dennoch dürfen wir den Kopf nicht hängen lassen, den Mut nicht verlieren, Corona nicht nachgeben. Gerade auch deswegen müssen wir alle zusammenhalten und zusammenhelfen.

Und das tun wir in der Grundschule Stallwang auch!

Denn nur mit gegenseitiger Rücksicht, vertrauensvoller, wohlwollender Zusammenarbeit zwischen Eltern, Schüler, Lehrer, Gemeinde und vielen anderen unterstützenden Helfern und Händen ist es gelungen, unser Schiff „Schule Stallwang“ durch diese Wogen zu manövrieren.

Viel Verständnis, Nachsicht und gegenseitiges Vertrauen füreinander sind nötig. Das umsichtige Handeln eines jeden, an unserer Schule Beteiligten, hat dazu beigetragen, dass wir seit September 2020 keinen Coronafall an unserer Schule hatten, keine Klasse in Wechselunterricht schicken oder gar Distanzunterricht wieder aufnehmen mussten.

Ich bedanke mich bei allen für diese Unterstützung. Zudem ein großes Dankeschön an:

- die Kinder, die so tapfer Ihre Masken tragen und Abstand halten.
- die Eltern, die für die Akzeptanz und das Einhalten der Corona-Regeln sorgen und diese mittragen.
- unseren Elternbeirat, der auch weiterhin Traditionen, wie z.B. Nikolausgeschenke für jeden Schüler, aufrecht erhält.
- die gewissenhafte und zuverlässige Mittagsbetreuung, ausgeführt von Frau Annette Probst.
- unseren Hausmeister Sepp Brandl und den Reinigungskräften.
- unsere Köchin Monika Bergmaier, die stets frisch, gesund, regional und lecker kocht.
- meine rechte Hand, unsere Schulsekretärin Frau Andrea Fuidl, die großes Verständnis für viele kleine Nöte und Sorgen der Schüler und Lehrer aufbringt.
- meine Kolleginnen, die zahlreiche notwendige Entscheidungen loyal mittragen und umsetzen.
- Herrn Pfarrer Werner Gallmeier, für den geistlichen Beistand.
- unsere Bürgermeister Max Dietl und Hans Anderl, die sich regelmäßig über die Belange und Bedürfnisse der Schule informieren.
- die Gemeinde Stallwang, die große Anstrengungen unternimmt, um uns bei jeder Gelegenheit zu unterstützen und zu helfen. So werden im neuen Jahr für die Schule 30 Tablets für die unterrichtliche Nutzung und vier Leih-Laptops für Schüler organisiert und finanziert.

Zum Wohle unserer Kinder dürfen wir nicht zaudern, nicht hadern, nicht lamentieren. Wir wollen den Kindern trotz Corona ein positives Lebensgefühl, getragen von Hoffnung, Zuversicht und Freude vermitteln. Liebe, Geborgenheit, Sicherheit im Kreise der Familie, der Schulgemeinschaft, der Dorfgemeinschaft sind die besten Begleiter für unsere Kinder in die Zukunft.

Das Grundschulteam wünscht Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2021.

Bleiben Sie gesund! Eva Hoffmann, Schulleitung

Herzlichen Glückwunsch

Geburten

Wir gratulieren Andrea und Thomas Kienberger, Stallwang zur Geburt der kleinen Laura Emilia vom 26.11.2020

Geburtstage

Im Januar können runde bzw. halbrunde Geburtstage feiern:

18.1. 2021 Johann Lintl, Wetzelsberg 65 Jahre
22.1. 2021 Reiner Jennrich, Stallwang 80 Jahre
30.1. 2021 Elfriede Zankl, Stallwang 65 Jahre

Wir gratulieren herzlich! Außerdem wünschen wir auch Ihnen, falls Sie im Dezember oder Januar Geburtstag haben, alles Gute und eine schöne Zeit!

Neues von den Vereinen

Vorläufige Termine der Vereine

KDFB Wetzelsberg

Gottesdienst

Zeit: Donnerstag, 21. Januar, 19.00 Uhr

Ort: Kirche

FF Landorf

Jahreshauptversammlung

Zeit: 23.01.2021, 19:30 Uhr:

SV Wetzelsberg

Jahreshauptversammlung

Zeit: Sonntag, 24. Januar, 8.00 Uhr

Wir machen den Weg frei



Raiffeisenbank Stallwang

Geschäftsstelle der
Raiffeisenbank Rattiszell-Konzell eG



Seidl Florian

Irlmühl 1 94375 Stallwang

Tel.: 09964 6 11 97 22 Handy.: 0151 1158 2573

E-Mail: info@zp-seidl.de



94375 STALLWANG

Chamer Straße 8

Telefon 09964/610030

Telefax 09964/610031



Architekten – Ingenieure GmbH

Mühlenweg 8
94347 Ascha
T 09961 94210
F 09961 942129
ascha@mks-ai.de
www.mks-ai.de

Nicht vergessen

Kirchliche Termine

Christmette

Zeit: Donnerstag, 24.12., 20.00 Uhr

Ort: Stallwang, bei gutem Wetter auf dem Dorfplatz, bei schlechter Witterung in der Kirche mit Übertragung nach außen.

Weihnachtsgottesdienst

Zeit: Freitag, 25.12., 09:45 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Kirche

Gottesdienst

Zeit: Samstag, 26.12., 8.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Kirche

Zeit: Samstag, 26.12., 09.45 Uhr

Ort: Stallwang, Kirche

Gottesdienst mit Kindersegnung

Zeit: Sonntag, 27.12., 08:30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Kirche

Zeit: Sonntag, 27.12., 9.45 Uhr

Ort: Stallwang, Kirche

Jahresschlussgottesdienst

Zeit: Donnerstag, 31.12., 15.00 Uhr

Ort: Stallwang, Kirche

Zeit: Donnerstag, 31.12., 16.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Kirche

Steinbeißer

Erd- und Feuerbestattungen

Türen- und Fensterstudio

94375 Stallwang Kirchberg 7

Tel (09964)610070 Mobil: 0176/51499532

www.bestattungen-steinbeisser.de

Wintergärten · Terrassenüberdachungen · WAREMA Sonnenschutz

Wintergarten



Wintergarten Gruber
GmbH & Co. KG
Straubinger Str. 41-43 | 94347 Ascha
Tel.: 09961 700 180

www.wintergarten-gruber.de



Getränke Reitmeier

Fehlburger Weg 9, 94375 Stallwang

Tel. 09964/9788 oder 0160 91327086



unsere Öffnungszeiten:

Dienstag: 16:30-18:30 Uhr

Freitag: 15:00-18:00 Uhr

Samstag: 09:00-12:00 Uhr



112. Erweiterung der Tagesordnung

Einstimmig wurde die Tagesordnung um folgende Punkt erweitert:

- im öffentlichen Teil:

Gemeindliche Bauleitplanung; Erweiterung der Einbeziehungssetzung Landorf, Aufstellungsbeschluss – I, B, E

Der folgende Tagesordnungspunkt wird abgesetzt:

- im öffentlichen Teil:

Gemeindliche Bauleitplanung; Änderung des Flächennutzungsplanes mit Deckblatt Nr. 6 - I, B, ggf. E

113. Bauangelegenheiten

113.1 Anbau an die bestehende Rinderstallung in Haidhof 3, 94375 Stallwang - I, B, E

Sachverhalt:

Bürgermeister Dietl informiert den Gemeinderat über den Antrag des Bauherrn auf Anbau der bestehenden Rinderstallung in Haidhof 3, 94375 Stallwang, Fl. Nr. 581 der Gemarkung Landorf.

Das Bauvorhaben liegt im nicht überplanten Außenbereich und ist gem. § 35 Abs. 1 Baugesetzbuch privilegiert.

Es werden zwei Gebäudeteile angebaut:

Der Anbau im nördlichen Bereich beherbergt künftig einen Melkroboter sowie einen Technikraum. Der Anbau erfolgt mit Satteldach aus rotem Sandwich-Blech mit 10°Dachneigung.

Südlich der Rinderstallung wird ein Trockenmistlager auf einer Fläche von 18 Metern x 6 Metern erstellt. Hier beträgt die Wandhöhe 2 Meter.

Öffentliche Belange stehen dem Vorhaben nicht entgegen.

Der Gemeinderat erteilt einstimmig das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag des Bauherrn auf Anbau der bestehenden Rinderstallung

113.2 Abtragung der Erde zwischen Weiher und Nebengebäude sowie Nutzungsänderung einer alten Schreinerei zur Pferdehaltung in Weihermühl 3, 94375 Stallwang; I, B, E

Sachverhalt:

Des Weiteren berichtete Bürgermeister Dietl über den Antrag der Bauherrin auf Abtragung der Erde bzw. des Dammes zwischen Weiher und Nebengebäude sowie Nutzungsänderung der alten Schreinerei zur privaten Pferdehaltung mit Paddock und Koppel in Weihermühl 3, 94375 Stallwang.

Das Vorhaben liegt in einem unbeplanten Gebiet im Außenbereich des Weilers Weihermühl in der Gemeinde Stallwang und wurde im Vorfeld eng mit dem Landratsamt Straubing-Bogen abgestimmt.

Die geplante Abtragung ist baurechtlich nicht relevant, da sie bis max. 2 Meter Höhe und auf einer Fläche unter 500 qm erfolgt. Diese ist jedoch notwendig um den Pferden einen direkten Zugang zum Paddock zu ermöglichen, das an der Stelle des bisherigen Weihers angelegt werden soll. Die Genehmigung der Umnutzung der vorhandenen Lagerhalle sowie die Errichtung eines Paddocks im Rahmen des § 35 BauGB wurde bereits durch das Landratsamt Straubing-Bogen in Aussicht gestellt. Bauliche Veränderungen am Gebäude sind nicht notwendig.

Öffentliche Belange werden nicht beeinträchtigt. Seitens

des Gemeinderates wurden Bedenken geäußert, dass das Anwesen Weihermühl 4 mit der Flurstücknummer 71, welches nicht beteiligt wurde, weil es kein direkter Nachbar ist, immissionsrechtliche Einwände erheben könnte. Lt. Rücksprache mit der Bauverwaltung des Landratsamtes ist dieser Aspekt für die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens nicht relevant. Die immissionsschutzrechtliche Beurteilung und Prüfung erfolgt bei der unteren Bauaufsichtsbehörde (Landratsamt) im Zuge der Bauantragsbearbeitung und wird dort mitgeprüft. Sollten Belange der Nachbarschaft betroffen sein, werden entsprechende Auflagen im Genehmigungsbescheid festgesetzt.

Der Gemeinderat erteilt einstimmig das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag der Bauherrin Stephanie Eisert auf Abtragung der Erde bzw. des Dammes zwischen Weiher und Nebengebäude sowie Nutzungsänderung der alten Schreinerei zur privaten Pferdehaltung mit Paddock und Koppel auf Flur-Nr. 64 der Gemarkung Schönstein in Weihermühl 3, 94375 Stallwang.

114. Kindertagesstätte Stallwang; Erweiterungsbau, weiteres Vorgehen - I, B, ggf. E Auf die von der Pferdehaltung/Miststelle ausgehenden Geruchsemissionen und der dadurch möglicherweise entstehenden Beeinträchtigung des Anwesens Weihermühl 4 wird hingewiesen.

114. Kindertagesstätte Stallwang; Erweiterungsbau, weiteres Vorgehen - I, B, ggf. E

Sachverhalt:

Bürgermeister Dietl erläuterte anhand der aktuellen Planungsunterlagen des Ingenieurbüros Gutthann HIW aus Bogen den Umfang der erforderlichen Baumaßnahmen zur Erweiterung der Kindertagesstätte Stallwang. Die Planung ist bereits detailliert mit den Mitarbeiterinnen der Kindertagesstätte abgestimmt worden und entspricht deren Anforderungen.

Bezüglich der Stellung des Förderantrages findet am Montag, den 30.11.2020 um 8:00 Uhr eine Besprechung mit Frau Gietl vom Landratsamt Straubing-Bogen statt.

Bürgermeister Dietl stellte den Platzbedarf für den Erweiterungsbau der Kindertagesstätte zur Diskussion. Eine Erweiterung der bestehenden 12 Krippenplätze um weitere 12 Plätze auf künftig 24 Plätze ist unbedingt erforderlich.

Die bestehenden 56 Kindergartenplätze erscheinen ebenfalls sehr knapp und nicht ausreichend zu sein. Gem. Art. 7 des Bayerischen Kinderbildungs- und -betreuungsgesetzes (BayKiBiG) hat der Gemeinderat eine entsprechende Bedarfsfeststellung für die Erweiterung der Kindertagesstätte zu treffen.

Folgender einstimmiger Beschluss wurde gefasst

Aufgrund der Ergebnisse der örtlichen Bedarfsplanung nach Art. 7 BayKiBiG und der aktuellen Anmeldezahlen für die Kindertageseinrichtung Stallwang ist die Struktur der Kindertagesbetreuung für den Bereich der Gemeinde Stallwang den Bedürfnissen der Eltern anzupassen.

Die im Gemeindegebiet vorhandenen 56 Kindergartenplätze - und 12 Krippenplätze in kommunaler Trägerschaft sind auf Dauer nicht mehr ausreichend.

Künftig ist von einem Bedarf von 65 Kindergartenplätzen und 24 Krippenplätzen auszugehen.

Diese zusätzlichen Plätze sollen durch einen An-/Erweiterungs-

bau an der bestehenden Kindertagesstätte Stallwang geschaffen werden.

Zudem ist die Kindertagesstätte Stallwang mit dieser Baumaßnahme den geltenden Raumstandards nach dem derzeit aktuellen Summenraumprogramm für Kindertageseinrichtungen anzupassen.

Die Gemeinde Stallwang spricht deshalb nach Art. 7 BayKiBiG für die Kindertagesstätte Stallwang folgende Bedarfsanerkennung aus:

- 24 Krippenplätze
- 65 Kindergartenplätze

Sowohl die Bau- als auch die Betriebsträgerschaft für die Einrichtung obliegt der Gemeinde Stallwang als kommunaler Träger.

115. Gemeindliche Bauleitplanung

115.1 Vorhabens bezogener Bebauungs- und Grünordnungsplan SO Photovoltaik Utzmannsdorf - Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen im Zuge des Bauleitplanungsverfahrens; Abwägungsbeschluss; I, B, E

A. Allgemeines

Die Gemeinderatsmitglieder nehmen Kenntnis von der Übersicht über die eingegangenen Stellungnahmen, zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes Sondergebiet Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ eingegangen sind. Der Feststellungsbeschluss für Deckblatt Nr. 6 zur Änderung des Flächennutzungsplanes wurde bereits in der Sitzung vom 22.10.2020 gefasst. Dieses wurde bereits zur Genehmigung an das Landratsamt Straubing-Bogen weitergeleitet.

Die förmliche Öffentlichkeits- und der Fachstellenbeteiligung erfolgte in der Zeit vom 31.08. bis 01.10.2020 im Parallelverfahren, zusammen mit der Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes. Die Träger öffentlicher Belange wurden mit Schreiben vom 21.08.2020, bzw. E-Mail vom 24.08.2020 beteiligt und sind nachstehend aufgelistet.

Stellungnahmen aus der Öffentlichkeitsbeteiligung waren während des Auslegungszeitraumes nicht zu verzeichnen.

Insgesamt mussten 27 Behörden und Gemeinden angehört werden. Entsprechend der Formulierung im Anschreiben bzw. im E-Mail, falls keine Äußerung bis einschließlich 01.10.2020 erfolgt, wird das Einverständnis des beteiligten Trägers/Behörde vorausgesetzt.

D. Zusammenfassung

Das Deckblatt Nr. 6 zur Änderung des Flächennutzungsplanes wurde am 17.11.2020 bei der Bauverwaltung des Landratsamtes zur Genehmigung eingereicht. Vor dem Satzungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes Sondergebiet Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ muss das Deckblatt Nr. 6 durch das Landratsamt genehmigt werden.

Die Einwendungen der Unteren Naturschutzbehörde des Landratsamtes Straubing-Bogen sind in die überarbeiteten Entwürfe des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes Sondergebiet Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ und die Begründung hierzu mit Stand 26.11.2020 eingearbeitet worden und werden im nachfolgenden Tagesordnungspunkt in dieser Sitzung behandelt.

Der Gemeinderat nimmt die im Sachverhalt aufgeführten Stellungnahmen zur Kenntnis. Mit der vorgeschlagenen Abwägungsempfehlung besteht Einverständnis.

Die erforderlichen Änderungen sind in den vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes Sondergebiet

Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ und der Begründung hierzu entsprechend einzuarbeiten.

115.2 Vorhabensbezogener Bebauungs- und Grünordnungsplan SO Photovoltaik "Utzmannsdorf" - Billigungs- und Auslegungsbeschluss; I, B, E

Aufgrund der Stellungnahme des Landratsamtes Straubing-Bogen, insbesondere der naturschutzrechtlichen Belange, waren nach der förmlichen Fachstellenbeteiligung Änderungen im vorhabenbezogenen Bebauungsplan SO Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ hinsichtlich der Bestandsaufnahme und der Bestandsbewertung in Vollzug der Eingriffsregelung veranlasst.

In einem gemeinsamen Gespräch wurde vom Planungsbüro ESKA, Bogen in enger Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde der geänderte Entwurf der heutigen Fassung erstellt, der den Gemeinderatsmitgliedern mittels Beamer vorgestellt wurde.

Augenscheinlich ist die Ausweisung der Ausgleichsfläche A3 im nördlichen Geltungsbereich der Satzung.

In der Begründung mit Umweltbericht sind insbesondere die Ziffer 3.4, 3.8, 3.81 und Ziffer 3.8.2 in den Punkten überarbeitet worden, wo die Untere Naturschutzbehörde einen Nachbesserungsbedarf gesehen hat. Die Mitglieder des Gemeinderats nahmen auch hiervon Kenntnis und billigen die Änderungen entsprechend.

Da die Grundzüge der Bauleitplanung durch die Änderungen nicht berührt werden, muss lediglich eine nochmalige eingeschränkte Beteiligung der Fachstellen erfolgen. Diese kann sich auf diejenigen Stellen beschränken, die durch die Änderungen der Bauleitplanung betroffen sein können, bzw. die bei der vorangegangenen förmlichen Beteiligung berechnete Einwendungen erhoben haben. Dies ist zum einen das Landratsamt und das Amt für Landwirtschaft. Die Frist für die erneute Beteiligung kann entsprechend § 4 a Abs. 3 Satz 3 BauGB angemessen verkürzt werden, muss jedoch mindestens zwei Wochen betragen.

Folgender einstimmiger Beschluss wurde gefasst

Der Gemeinderat nimmt die Änderungen des vorhabenbezogenen Bebauungsplan SO Photovoltaikanlage „Utzmannsdorf“ und der Begründung mit Umweltbericht hierzu in der Fassung vom 26.11.2020 zur Kenntnis und billigt diese.

Die betroffenen Behörden und die Öffentlichkeit sind mit den überarbeiteten Unterlagen unverzüglich, mit einer auf zwei Wochen verkürzten Auslegungszeit, erneut zu beteiligen.

115.3 Erweiterung der Einziehungssatzung Landorf - Aufstellungsbeschluss

In der Sitzung am 16.07.2020 wurde erstmals über die Erweiterung der Einziehungssatzung Landorf bezüglich des Bauwunsches informiert. Anschließend erfolgte am 06.08.2020 eine Ortseinsicht unter Beteiligung von Vertretern des Landratsamtes, Sachgebiet Umweltschutz und SG Fachlicher Naturschutz, wobei unter Einhaltung gewisser Vorgaben die Erweiterung der Satzungsbereichs in Aussicht gestellt worden ist. Am 26.08.2020 wurde das Ing.-Büro Büro Hornberger, Illner, Weny, Bogen (HIW) beauftragt, einen Entwurf zu erstellen. Dieser ist bislang noch nicht eingegangen. Um offiziell in das Verfahren einzusteigen, kann der Aufstellungsbeschluss auch ohne Vorliegen des Satzungsentwurfs der erforderliche Aufstellungsbeschluss gefasst werden, da der künftige erweiterte Geltungsbereich bereits sehr gut darstellbar ist. Beabsichtigt ist, eine Fläche von ca. 1.400 qm einzubeziehen, sodass dort die Errichtung eines Wohnhauses mit Garage ermöglicht werden kann.

Erklärungen bezüglich des Einverständnisses mit der zu überplanenden Fläche und dass die Kosten hierfür vom Antragsteller übernommen werden, liegen bei der Gemeinde schriftlich vor.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Erweiterung der Einbeziehungssatzung vom 23.02.2004, wie im Sachverhalt vorgetragen. Mit der Fertigung der erforderlichen Planungsunterlagen wird das Architekturbüro Gutthann HIW Architekten GmbH, Bogen beauftragt.

116. Einfache Dorferneuerung Wetzelsberg; aktueller Sachstand - I

Bürgermeister Dietl informierte den Gemeinderat über die Fortschritte der Dorferneuerung Wetzelsberg. Die Asphaltierungsarbeiten sollen bis zum 15. Dezember abgeschlossen sein. Im Rahmen des Breitbandausbaus wurden die Speed-Pipes gem. Masterplan verlegt. Der Zaun am Wirtshaus fehlt noch. Eine rote Kastanie wurde aber schon gepflanzt. Die Bauabnahme wird noch in diesem Jahr erfolgen.

117. Grundschule Stallwang; Beschaffung von Tablets - I, B, E

Geschäftsstellenleiter Pfeffer und Bürgermeister Dietl teilten dem Gemeinderat mit, dass die Notebooks aus dem Sonderbudget Leihgeräte noch nicht geliefert worden sind. Im Rahmen von SoLe werden derzeit noch Restmittel an die Kommunen verteilt. Der Antrag auf Zuweisung dieser Restmittel wurde bereits gestellt. Durch die zu erwartende Zusatzzuweisung kann voraussichtlich noch ein weiteres Notebook beschafft werden.

Nach Rücksprache mit der Schule werden 30 iPads benötigt. Diese werden aber von den Schülern nicht mit nach Hause genommen, sondern bleiben in der Schule. Die 30 iPads kosten ca. 10.887,- €, die benötigten Stifte kosten 2.277,- €, Schutzhüllen 657,- € die Lizenzen belaufen sich auf 570,- € und die 2 Ladekoffer auf 1.598,- €. Somit würden sich die Kosten auf ca. 19.000,- € belaufen, wobei 90 % davon gefördert werden, der Eigenanteil der Gemeinde beläuft sich auf ca. 1.800,- €. Es werden Apple Tablets gekauft, da diese länger geupdatet werden können als vergleichbare Android Produkte. Eine Versicherung wird für die Tablets nicht abgeschlossen, da diese zu teuer und nicht förderfähig ist.

Die Lehrkräfte haben bereits die iPads und arbeiten sich mit diesen schon ein, da diese die Updates der Programme selbst übernehmen sollen. Im Haushalt des Schulverbands werden auch Wartungsarbeiten mit eingeplant. Somit bleibt eine Restfördersumme von ca. 18.000 € im Digitalpakt Schule welche bis 2024 für digitale Tafeln, Beamer und WLAN-Access-Points übrig.

Folgender einstimmiger Beschluss wurde gefasst

Mit der vorgestellten Vorgehensweise besteht vollinhaltliches Einverständnis. Es werden 30 iPads für die Schulkinder der Grundschule Stallwang beschafft und über die Förderungen „Digitalbudget“ und „Digitalpakt Schule“ zu 90 % finanziert. Ein entsprechendes Budget wird im Haushalt 2021 eingeplant.

118. TSV Stallwang-Rattiszell; Kostenübernahme für LED-Flutlicht - I, B, E

Bürgermeister Dietl informierte die Gemeinderatsmitglieder über einen Antrag des TSV Stallwang-Rattiszell auf vorübergehende Kostenübernahme für eine neue LED-Flutlichtanlage. Die Kosten dafür betragen 35.391,60 €. Der TSV wird

der Gemeinde im kommenden Jahr die Kosten erstatten, sobald die beantragten und bereits zugesagten Fördermittel beim Verein eingegangen sind.

Die Gemeinde Stallwang übernimmt vorübergehend die Kosten für die Beschaffung der LED-Flutlichtanlage des TSV Stallwang-Rattiszell in Höhe von 35.391,60 €. Der TSV verpflichtet sich, der Gemeinde im kommenden Jahr die Kosten erstatten, sobald die beantragten und bereits zugesagten Fördermittel beim Verein eingegangen sind.

Die Zustimmung erfolgte einstimmig

119. Veterinärwesen; Vorbereitung auf einen möglichen Ausbruch der Afrikanischen Schweinepest, Anfrage nach möglichen „Verwahrstellen“ für Wildschweinkadaver - I, B, E

Bürgermeister Dietl informierte den Gemeinderat über eine Anfrage des Landratsamtes Straubing-Bogen. Um einer möglichen Ausbreitung der Afrikanischen Schweinepest vorzubeugen, sucht das Landratsamt geeignete Verwahrstellen für Wildschweinkadaver. Nach eingehender Diskussion über mögliche Standorte kommt man überein, dass im Gemeindegebiet keine geeigneten Stellen vorhanden sind.

Bezüglich der Abfrage von Verwahrstellen für Wildschweinkadaver meldet die Gemeinde Stallwang – Fehlanzeige -.

120. Gemeindechronik; Vergabe des Druckauftrages - I, B, E

Bürgermeister Dietl informierte die Mitglieder des Gemeinderates über die 2 folgenden Angebote für den Druck der Gemeindechronik (Auflage: 300 Stück):

Angebot 1 14.111,07 € brutto

Angebot 2 10.972,50 € brutto

Qualitative Unterschiede sind bei beiden Angeboten nicht erkennbar.

Der Vergleich mit anderen Gemeinden zeigte, dass Gemeindechroniken im Allgemeinen für einen Preis zwischen 30,- bis 50,- € verkauft werden. Für die Chronik der Gemeinde Stallwang soll ein Verkaufspreis von ca. 35,- € angestrebt werden.

Folgender einstimmiger Beschluss wurde gefasst

Der Druckauftrag für die Gemeindechronik wird mit einer Auflage von 300 Stück an die Fa. Baumgartner aus Hunderdorf zum Preis 10.972,50 € (brutto) vergeben.

Für die Chronik der Gemeinde Stallwang soll ein Verkaufspreis von ca. 35,- € angestrebt werden

121. Veranstaltungen der Gemeinde; weiteres Vorgehen - I, B, ggf. E

Die ausgeschiedenen Gemeinderäte konnten aufgrund der bestehenden Corona-Situation noch nicht verabschiedet werden. Dies soll, sobald es wieder möglich ist, in einem würdevollen Rahmen ist nachgeholt werden.

Der Neujahrsempfang kann Corona-bedingt im Januar voraussichtlich nicht stattfinden und soll verschoben werden. Ein genauer Zeitpunkt dafür kann derzeit noch nicht festgelegt werden. 3 bürgern die für ihre ehrenamtliche Arbeit Auszeichnungen erhalten werden auf Grund der momentanen Lage erst

beim nächsten Neujahrsempfang geehrt Bgm. Dietl wird ihnen das persönlich mitteilen

Die 3 Schul-Absolventen der Gemeinde mit einem Schnitt zwischen 1,0 und 1,5 sollen aber möglichst zeitnah geehrt werden. Es wurde vorgeschlagen die Schulabsolventen mit erstem Bürgermeister Dietl, 2. Bürgermeister Fuchs und 3. Bürgermeister Stahl im Rathaus durchzuführen und einen Bericht mit Bild in der Tagespresse und im Gemeindeboten zu veröffentlichen.

122. Bekanntgaben, Wünsche, Anträge

122.1 Grabenräumungen

Die Mitarbeiter des gemeindlichen Bauhofes haben verschiedene Grabenräumungen im gesamten Gemeindegebiet durchgeführt.

122.2 Christbäume

Für die Schule, den Kindergarten und das Rathaus wurden Christbäume beschafft und aufgestellt. Der Christbaum am Dorfplatz von Herrn Wittmann aus Denzell gesponsort.

122.3 Probleme mit Hundekot im Bereich Föhrenweg

2. Bürgermeister Fuchs wurde von mehreren Bürgern wegen Verschmutzungen durch Hundekot im Bereich des Föhrenweges angesprochen. Vor allem der Weg bei

der Treppe ist stark mit Hundekot verschmutzt.

Von dieser Problematik wusste auch bereits Bürgermeister Dietl. Er wurde ebenfalls durch mehrere Anrufe von Bürgern darauf hingewiesen. Potentielle Verursacher dieser Verschmutzungen wurden auch bereits durch die Gemeinde angeschrieben und ermahnt.

Ein Vorschlag zur Behebung des Problems, wäre möglicherweise das Pflastern des Weges, damit die Hunde nicht mehr in das Gras koten könnten. Das Aufstellen einer Wildkamera oder ähnliche Maßnahmen sind aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht erlaubt.

Da das Problem auch in anderen Teilen im Gemeindebereich besteht und der Reinigungsaufwand beträchtlich ist, wird seitens des Gemeinderates und des Bürgermeisters über eine Erhöhung der Hundesteuer nachgedacht. Angemerkt wurde aber auch das sich der größte Teil der Hundebesitzer an die Vorschriften halten. Aber wie ihm waren Leben ein paar Uneinsichtige bringen alle in Ver-ruf.

Die Bürger sollten nochmals dazu aufgerufen werden, der Gemeinde zu melden, wenn sie jemanden sehen, der die Hinterlassenschaften seines Hundes nicht selbst beseitigt.

Ein längerer nichtöffentlicher Teil bis 23:00 Uhr beendete diesen Tag



Aktuelle Infos

Neue Vorgaben für Personalausweise und Reisepässe

Der Bundestag hat im November 2020 neue Vorgaben für Personalausweise und Reisepässe beschlossen.

Kinderreisepässe, die **ab dem 1. Januar 2021** ausgestellt werden, gelten nur noch 1 Jahr, können aber mehrmals um jeweils ein Jahr verlängert werden.

Die Geltungsdauer von Kinderreisepässen, die als solche kein Speichermedium und daher keine biometrischen Merkmale enthalten, wird somit europarechtlichen Sicherheitsstandards angepasst.

Die Gebühr für die Beantragung eines Personalausweises für Personen ab dem 24. Lebensjahr beträgt **ab 1 Januar 2021: 37,00 €**.

Die Gebühr für Personalausweise von Personen unter 24 Jahren bleibt bei 22,80 €.

Die Gebühr für einen vorläufigen Personalausweis beträgt weiterhin 10,00 €.

Der Bundestagsbeschluss führt eine Speicherpflicht für zwei Fingerabdrücke im Chip des Personalausweises ein; diese gilt **ab 2. August 2021** – im Einklang mit einer entsprechenden EU-Verordnung.

Ab **25. Mai 2025** sind nur noch digitale Passbilder möglich.

Bis auf weiteres sind deshalb neue biometrische Passbilder mitzubringen.

In der VGem Stallwang werden bis auf weiteres keine Passbilder angefertigt.

 einfach mal bei uns vorbei schau`n!

-Geschenkartikel
-vieles aus Glas u. Porzellan
-Schulbedarf und Spielwaren
-Werkzeug für den Garten,
die Landwirtschaft und den Handwerker

Telefon (09964) 610010 | Dorfplatz 13 | 94375 Stallwang


Haus und Garten
Firma **Josef Aumer**
Inhaber Martin Leiderer

AB-Druck

Druckerei Baumgartner
csbaumgartner@t-online.de

Haselquanten 15 · 94336 Hunderdorf · Fon 099 61 / 910131

SATZ & GRAFIK
sg-huber@web.de

HUBER



Informatorische Zahlen zur Gemeinde Stallwang Stand: 15.10.2020

Stand	2020	2019	2018	2017
-------	------	------	------	------

Einwohner (30.06.)	1391	1390	1405	1394
Geburten	14	8	9	7
Sterbefälle	20	12	15	15
Eheschließungen	7	6	8	9

Haushalt	Haushalt 2020	Abschluss 2019	Abschluss 2018	Abschluss 2017
	Planzahlen	tatsächlich	tatsächlich	tatsächlich
Verwaltungshaushalt	2.750.900 €	2.677.270,19 €	2.765.412,12 €	2.829.277,23 €
Vermögenshaushalt (ggf. mit Nachtrag)	3.157.001 €	2.679.366,72 €	3.611.777,85 €	3.622.145,80 €
Gesamthaushalt	5.907.901 €	5.356.636,91 €	6.377.189,97 €	6.451.423,03 €

Schuldenstand jeweils am 01.01.	1.626.574 €	1.918.509 €	2.311.482 €	1.652.974 €
abzgl. Tilgungen im lfd. Jahr	211.516 €	292.050 €	363.696 €	291.492 €
abzgl. Sondertilgung Darlehen	0 €	0 €	29.144 €	0 €
zzgl. Kreditaufnahme im lfd. Jahr	0 €	0 €	0 €	950.000 €

Schuldenstand jeweils am 31.12.	1.415.058 €	1.626.459 €	1.918.642 €	2.311.482 €
Pro-Kopf-Verschuldung	1.017 €	1.170,11 €	1.365,58 €	1.658,16 €
Durchschnitt Lkr SR 31.12.2016			518,00 €	
Durchschnitt FS BY 2016			607,00 €	

Hebesätze				
Grundsteuer A	380	380	380	380
Grundsteuer B	380	380	380	380
Gewerbsteuer	380	380	380	380

Die größten E und A des Verwaltungshaushalts				
Die größten Einnahmen:	Haushalt 2020	Haushalt 2019	Abschluß 2018	Abschluß 2017
Grundsteuer A	26.000 €	24.929,13	26.044,26	25.626,61
Grundsteuer B	122.500 €	152.174,56	118.757,59	115.356,72
Gewerbsteuer	370.000 €	415.449,69	390.119,06	498.422,22
Gem.-Anteil an der Est	720.000 €	747.656,00	711.147,00	658.566,00
Gem.-Anteil an der Ust	33.000 €	36.770,00	33.168,00	23.544,00
Schlüsselzuweisungen	503.500 €	428.836,00	480.244,00	493.676,00
Einkommensteuerersatz	50.000 €	53.317,00	53.257,00	48.320,00
Bauschuttdeponie	19.000 €	19.284,00	45.293,25	48.943,00
Straßenunterhaltungszuschuss, 1.380 € x 55 km	95.000 €	96.600,00	96.600,00	88.700,00
Miete für VG-Gebäude	10.300 €	10.420,00	10.420 €	10.420,00
Miete vom Schulverband	100.000 €	0,00	75.773,56	75.773,56
Kindergartengebühren	11.700 €	18.811,25	42.705,00	45.712,35
Förderung BayKiBiG FS-BY	14.300 €	122.925,13	146.656 €	122.544,64
Förderung Personalk. KiTa	125.000 €	112.636,38	103.276,71	105.659,08
Konzessionsabgabe	35.000 €	43.905,69	34.300,00	37.029,60
Pacht TSV Stallwang-Rattiszell	2.400 €	2.400,00	2.400,00	2.400,00

Die größten Ausgaben:	Haushalt 2020	Haushalt 2019	Abschluß 2018	Abschluß 2017
Kreisumlage	609.000 €	639.194,40 €	568.316,39 €	522.831,29 €
VG-Umlage	342.000 €	293.721,97 €	249.330,79 €	231.064,63 €
Kostenerstattung lt. Vertrag - Grundschule	196.500 €	193.256,00 €	119.215,73 €	121.440,00 €
Schulverbandsumlage - Mittelschule	40.500 €	36.727,27 €	68.350,00 €	60.720,00 €
Gewerbsteuerumlage	25.000 €	68.803,00 €	69.801 €	89.713,00 €
KiTa Personalkosten (inkl SV)	418.000 €	406.454,44 €	389.507,93 €	374.168,69 €
Bauhof/Kläranlage Personalkosten (inkl SV)	242.400 €	228.055,83 €	208.997,51 €	171.519,80 €
Abwasserabgabe Kläranlagen	7.000 €	5.321,27 €	6.216,04 €	9.922,94 €

Baugebiete

Aumerhöhe (Erweiterung)			
Grundstückspreis:	Erschließungsbeitrag:		Allg.kosten:
€/qm	€/qm		€/qm
23,88 €/m ²	40,80 €/m ²		12,77 €/m ²

Beiträge und Gebühren, lt. Satzungen

Wasserversorgungsbeitrag (netto)

Grundstücksfläche	1,35 €/qm		Geschossfläche	5,35 €/qm
-------------------	-----------	--	----------------	-----------

Wassergebühren (netto): (ab: 01.01.2015)

Einnahme 18: 49.458,45 €		Ausgabe 18: 50.070,66 €	
Verbrauchsgebühr je m ³	1,95 €	Grundgebühren	bis 6,0 m ³ /h
			über 6,0 m ³ /h
			70,00 €/Jahr
			120,00 €/Jahr

Entwässerungsbeitrag

Grundstücksfläche	1,15 €/qm		Geschossfläche	16,50 €/qm
-------------------	-----------	--	----------------	------------

Entwässerungsgebühr

Einnahme 18: 150.525,95 €		Ausgabe 18: 147.297,86 €	
Einleitungsgebühr	2,60 €	Grundgebühren	bis 6,0 m ³ /h
			über 6,0 m ³ /h
			50,00 €/Jahr
			100,00 €/Jahr

Verbesserungsbeitrag AW (seit Nov. 2012)

Grundstücksfläche	0,19 €/qm		Geschossfläche	2,19 €/qm
-------------------	-----------	--	----------------	-----------

Verbesserungsbeitrag WV, netto (ab 09/2017)

Grundstücksfläche	0,61 €/qm		Geschossfläche	2,59 €/qm
-------------------	-----------	--	----------------	-----------

Gebühren Friedhof Wetzelsberg:

	Einnahmen 18
Kindergrab	bisher 3.385,00€
Einzelgrab	
Familiengrab	
	7,50 € x 20 Jahre = 150,00 €
	21,00 € x 20 Jahre = 420,00 €
	27,50 € x 20 Jahre = 550,00 €

Hundesteuer

erster Hund: 25,00 €; je weiterer Hund: 40,00 €

Gebühren Kindertagesstätte Stallwang:

Die Betreuungsgebühr wird in Form eines pauschalen Elternbeitrags erhoben (ab 13.01.2014):		
Kinder von Vollendung	ab dem 3. Lebensjahr	bis zum 3.
> 1 - 2 Stunden		60,00 €
> 2 - 3 Stunden		80,00 €
> 3 - 4 Stunden		100,00 €
> 4 - 5 Stunden	65,00 €	120,00 €
> 5 - 6 Stunden	73,00 €	140,00 €
> 6 - 7 Stunden	81,00 €	160,00 €
> 7 - 8 Stunden	89,00 €	180,00 €
> 8 - 9 Stunden	97,00 €	200,00 €
> 9 - 10 Stunden	105,00 €	220,00 €

Spiel-, Bastel-, Getränke- und Essensgeld in Höhe von 10,00 € in Pauschalen enthalten !

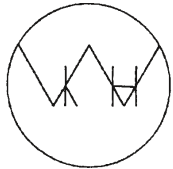
Beitragszuschuss i. H. von 100 € für jedes Kind ab dem 01.09. des Kalenderjahres, in dem das Kind drei Jahre wird!

Schulkinder	je Betreuungsstunde	1,50 €
-------------	---------------------	--------

Geschwisterermäßigung	bei einem gleichzeitig weiteren betreuten Kind	25%
-----------------------	--	-----

Dorfwirtshaus Wetzelsberg

Rudi Menacher, der neue Pächter des Dorfwirtshauses in Wetzelsberg, hat uns mitgeteilt, dass wenn es Corona erlaubt, er sein Wirtshaus in Wetzelsberg öffnen werde. Die größten Umbauarbeiten und Sanierungen sind erfolgt. Wenn es soweit ist, werden wir im Gemeindeblatt darüber berichten und den Eröffnungstermin bekannt machen.



Karl-Heinz Wittmann

Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Steintechniker und Restaurator i.H.

Dammersdorf 2 · 94353 Haibach
Tel. 09964 1490 · Fax 09964 601559

Käser's Backstub'n

Stallwang · Tel. 09964/264

- Wöchentlich wechselnde Brot-, Brötchen- und Gebäckangebote
- Laufend frische Brezen
- Bauernbrote aus eigenem Natursauer
- Für Ernährungsbewusste Vollkornbrote aus alten Getreidesorten

Aktion Weihnachtstrucker beim SV Wetzelsberg

Im vergangenen Jahr hat der SV Wetzelsberg eine Ehrenurkunde für die 20. Teilnahme an der Aktion Weihnachtstrucker der Johanniter erhalten. Diese Tradition wollte man natürlich fortsetzen und am Nikolaustag wurden 64 Pakete für hilfsbedürftige Menschen und Familien abgegeben. In der derzeitigen Situation werden die Pakete voraussichtlich nur zum Teil in die sonst üblichen Gebiete Osteuropas gebracht. Der andere Teil wird in Deutschland verteilt, denn auch hier gibt es viele Haushalte, die sich auf die Pakete freuen und die Unterstützung der Weihnachtstrucker gut gebrauchen können.

Text und Foto: Wolfgang Strasser



Alternative zum Heim.de 24H BETREUUNG BEI IHNEN ZUHAUSE.

Die 24h Betreuung stellt eine Möglichkeit dar, Senioren und Seniorinnen nicht von Ihrer vertrauten Umgebung zuhause losreißen zu müssen.

Somit steht auch im Alter einer liebevollen Pflege in den eigenen vier Wänden nichts mehr im Weg.

Kontaktieren Sie uns gerne - wir beraten Sie umfangreich und unverbindlich.

Alternative zum Heim
Anne Saller
Lerchenring 27
94377 Stallwang
Tel.: 09428 / 90 30 33
a.saller@alternativzumheim.de
www.alternativzumheim.de

DIE PERFEKTE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM.



Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2015
E-Mail: gallner.apotheke@t-online.de · Internet: www.gallnerapotheke.de

Apotheke mit Lieferservice
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 - 12.30
u. 14.00 - 18.30 Uhr,
Mi. nachmittag geschlossen,
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Kontakt: Tel. 09964/9680

Dipl.Ing. Albert Stoll Architekt
Stallwang

- Gebäudeplanung, Energieberatung (Neubau, Umbau, Sanierung)
- KfW-Anträge

✉ albertstoll@live.de
☎ 09964-611600



Planung & Bauleitung

Mussinanstraße 7 · 94327 Bogen
Tel. 09422 8538-0 · Fax 09422 8538-23
bogen@gutthann-hiw-architekten.de
www.gutthann-hiw-architekten.de

Naturböden

Georg Pielmeier
94375 Stallwang
Kirchberg 28

- ✓ Parkettböden
- ✓ Korkböden
- ✓ Linoleum
- ✓ Parkettschleif-Service

Tel. 09964 / 601715 - Handy: 0160 / 8453800 Mail: georg.pielmeier@t-online.de

Gallnerweg 1
94375 Stallwang
Tel. 0 99 64/5 17
Fax 1630



Spenglerei
Schlosserei
Heizung
Sanitär

#DeinComputerIstDeinFreund
M-IT-SOFT
Müller IT-Service & Software

94375 Stallwang · www.m-it-soft.de · 0151/42432745 · manuel.mueller@m-it-soft.de

Weihnachtstombola



Die Weihnachtsaktion zugunsten der Kindertagesstätte, organisiert vom Elternbeirat war ein großer Erfolg, vor allem durch die Unterstützung am Ort. In der ersten Adventswoche konnten in der Gallner-Apotheke und im Geschäft „Haus & Garten Aumer“ Lose erworben werden. Den Abschluss fand die Weihnachtstombola am Freitag, 4. Dezember bei der Kindertagesstätte. Den ganzen Vormittag waren Mitglieder des Elternbeirats vor Ort, um Lose zu verkaufen und die vielen schönen große und kleine Gewinne auszugeben.

Vielen Dank an die vielen Los-Käufer. Es wurden fast 600 Lose verkauft und damit ein Reingewinn für die Kindertagesstätte von 1170 € erwirtschaftet werden. Möglich machten dies die vielen Sachspenden. Deshalb ein großes Dankeschön an die Gallner-Apotheke, Haus und Garten Aumer, Bäckerei Käser, Edeka Achatz, Autohaus Aumer & Neumeier, Metzgerei Piendl, Jennys italienische Mode, Blumengeschäft Quer durchs Beet, Gardinen Sporrer und Maria's Schniepsel schmiede, Jemako Vertriebspartnerin Regina Urbanek, Petit & Personal by Stefanie Klinger Straubing, dm Drogeriemarkt Cham, Raiffeisenbank Stallwang, Sparkasse Stallwang, Swietelsky Baugesellschaft Regensburg, Klaus Groß für die Vogelhäuschen und die vielen privaten Spender.

Das Team der Kita Stallwang schließt sich im Namen der Kinder diesem Dank an. Besonders hervorzuheben ist der Einsatz des Elternbeirats mit der Vorsitzenden Regina Urbanek für die Organisation und für die Durchführung dieser gelungenen Aktion. Damit werden wieder außerordentliche Anschaffungen für die Kinder möglich.

Der heilige Nikolaus.....

..... besuchte auch dieses Jahr die Kinder in der Kindertagesstätte. Ganz aufgeregt war die Kleinkindgruppe, als er an ihrem Fenster vorbeimarschierte. Als er dann auch noch stehen blieb, ihnen zuwinkte und einen Sack mit Geschenke abstellte war die Freude groß. Die Kindergartenkinder der blauen und grünen Gruppe erwarteten den heiligen Mann dann im Garten. Sie sangen ihm Lieder und sagten Gedichte. Auch hier ließ er für jede Gruppe einen Sack mit Geschenke stehen, die die Erzieherinnen im Anschluss an die Kinder austeilen konnten. Erwartungsvoll standen die Krippenkinder schon am Fenster und warteten darauf, dass der Nikolaus den Berg hinaufgeht und sie ihn endlich sehen konnten. Durch das Fenster winkten sie ihm zu und freuten sich über den Sack mit Geschenke!



Bild: Die Krippenkinder staunten über den Besuch des heiligen Nikolaus

K

kälte knott

www.kaelte-knott.de

Kühl- und Klimaanlage
Getränke- und Schanktechnik
Fahrzeugkühlung

Beratung-Planung
Ausführung-Service

94315 Straubing-Ittling · Tel. 09421/702020 · Fax 7020230

mazda

AUMER u. NEUMAIER OHG

Abschleppdienst und Tankstelle

Telefon 0 99 64/2 35

WOHNIDEEN AUF 1000 qm!

LUST?

Hol//mei

AUF NEUE IDEEN

Kork-, Laminat- und Parkettböden,
Teppichböden,
Gardinen aus eigener Näherer,
Sonnenschutz,
und tolle Deko-Accessoires!

DEKORIEREN+WOHNNEN

Chamer Straße 4 · Sta//wang · Tel. 09964/610830

M

andl e.k.

Inh. A. Heisinger

* Frohes Fest!

Metallbau + Bauspenglerei *

Edelstahlverarbeitung + Schmiedearbeiten

Landmaschinen- /Schlepperteile + Spielzeug

Rogendorf 3, 94354 Haselbach Tel. 09961 3 54

S

Sparkasse

Niederbayern-Mitte

VHS Bildungsregion Bayerwald

Kurse der VHS Straubing-Bogen/Region Bayerwald ab Januar 2021

Vorläufig geplant

Stallwang/Rattiszell

Gymnastik – Fit durch den Winter

Di, 12.01.2021, 19:30 bis 20:15 Uhr, 10x, Turnhalle Rattiszell, Kunigunde Kienberger-Zankl

Taufe/Kommunion/Firmung – Grußkarten oder Einladungen selbst gemacht

Fr, 15.01.2021, 19:00 bis 21:00 Uhr, Pfarrheim Stallwang, Maria Sporrer

Heuschnupfen – aus Sicht der chinesischen Medizin (Workshop)

Di, 09.02.2021, 19:00 bis 20:30 Uhr, Grundschule Stallwang, Petra Reisinger

Explosionsbox/Geschenkbbox aus Papier selbst gemacht

Do, 18.02.2021, 19:00 bis 22:00 Uhr, Pfarrheim Stallwang, Maria Sporrer

Ascha

Yoga am Vormittag

Mi, 13.01.2021, 9:30 bis 11:00 Uhr, 12x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Yoga

Do, 14.01.2021, 17:45 bis 19:15 Uhr, 12x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Yoga

Do, 14.01.2021, 19:30 bis 21:00 Uhr, 12x, Gemeindehaus Ascha, Robert Scheu

Qigong – Entspannung am Vormittag

Mo, 18.01.2021, 9:00 bis 10:30 Uhr, 8x, Gemeindehaus Ascha, Franz Xaver Biendl

Nähkurs für fortgeschrittene Kinder (8-14 J.) – Sporttasche

Fr, 05.02.2021, 15:00 bis 17:30 Uhr

Sa, 06.02.2021, 10:00 bis 12:30 Uhr

Gemeindehaus Ascha, Brigitte Kiefl

Mitterfels/Haselbach

Winter – Freiluft – Hatha Yoga

Mo, 11.01.2021, 18:00 bis 18:45 Uhr, 5x, Seemuck, Hans-Joachim Griesbach

Zumba mit Gabi

Di, 12.01.2021, 20:10 bis 21:10 Uhr, Doppelturnhalle Mitterfels, 12x, Gabi Fuchs

Weidenflechten

Di, 12.01.2021, 18:00 bis 21:00 Uhr, Mittelschule Mitterfels, 3x, Albert Bogner

Yoga

Mi, 13.01.2021, 9:30 bis 11:00 Uhr, 10x, Seemuck Nähe Haselbach, Hans-Joachim Griesbach

Hatha Yoga

Fr, 15.01.2021, 19:00 bis 20:30 Uhr, 10x, Gymnastikraum der Turnhalle Haselbach, Hans-Joachim Griesbach

Wiesenfelden

Beckenbodengymnastik (mit Kind) - Onlinekurs

Di, 12.01.2021., 9:30 bis 10:30 Uhr, 10x, Christin Höcherl-Markgraf

Schnupperkurs: Malen macht froh (Kinder 6-8 J)

Mi, 24.02.2021, 16:00 bis 17:30 Uhr, Grund- und Mittelschule Wiesenfelden, Beatrix Diener

Malen macht froh (Kinder 6-8 J)

Mi, 03.03.2021, 16:00 bis 17:30 Uhr, 3x, Grund- und Mittelschule Wiesenfelden, Beatrix Diener

Informationen und Anmeldung bei Heidi Schöberl, Tel. 0151 23 72 09 74 oder auf der vhs – Homepage: www.vhs-straubing-bogen.de



Malermeisterbetrieb
Junker
Matthäus Junker
Malermeister
Schimmel Gutachter
Gebäude Energieberater
www.malermeister-junker.de
0175/5576902
Lilientalweg 2, Stallwang

METZGEREI Piendl
ff. Fleisch- und Wurstwaren
Chamer Str. 5 · 94375 STALLWANG · Tel. 0 99 64/96 08



Lebensmittel und mehr!
Lotto - Toto - Annahmestelle
Familie Achatz
Stallwang - Straubinger Str. - Tel. 0 99 64/6 40 10



Mobile Krankenpflege
human & kompetent
Marianne Maier
staatl. geprüfte Krankenschwester
Rammersberg 17 · Hunderdorf
Tel. 09961/359

Wollen Sie auch mal verreisen,
dann fragen Sie bei Renner-Reisen.
Ihr zuverlässiger Reisepartner
für In- und Auslandsreisen.



Hans Renner, 94344 Wiesenfelden, Tel. 09966/441, Fax 1586

Reinhard Ruhland
Bau- und Möbelschreinerei



94375 STALLWANG · Telefon 09964/14 44

Förderverein „Zukunft Stallwang e.V.“

Auch dieses Jahr hat der Förderverein bereits zum 11. Mal wieder einen Christbaum am Dorfplatz in Stallwang aufgestellt. Der Arbeitskreis „Dorfplatz-Christbaum“ ist jedes Jahr bemüht, den Dorfplatz mit einem schönen Baum zu versehen. Alle bisher aufgestellten Christbäume sind Spenden von Gemeindebürgern. Zwei der Bäume stammen sogar aus den Nachbargemeinden Rattiszell und Konzell. Dieses Jahr hat uns Hans Wittmann aus Denzell die 12 Meter hohe Nordmantanne gespendet. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich. Auch von der Familie Fischer aus Rattiszell haben wir schon einen Christbaum bekommen. Alle weiteren wurden von Fam. Pirsch, Brigitte Rath, Fam. Reinhard Ruhland und Fam. Nensa gespendet. Auch die Familien Pflügl und Klein haben uns schon mehrfach einen Baum zukommen lassen. Heuer haben wir die Beleuchtung trotz hoher Kosten auf LED-Technik umgestellt, da die bisherige Beleuchtung leider kaputt gegangen ist. Knapp die Hälfte der Kosten hat die Gemeinde übernommen. Es freut uns auch, dass uns beim Aufstellen und beim Transport die Bauhofmitarbeiter unterstützen. Ein besonderer Dank gilt der Fa. Johann Stegbauer aus Maiszell, die jedes Jahr ihren Teleskoplader zur Verfügung stellt, um den Christbaum sicher aufstellen zu können. Mitglied Fritz Schildbach vom Christbaumteam besorgt jedes Jahr einen „Steiger“ zu einem günstigen Preis, um die Beleuchtung anzubringen. Um weiterhin auch jedes Jahr wieder einen Christbaum auf dem Dorfplatz erstrahlen zu lassen, suchen wir auch weiterhin Personen, welche einen Baum spenden. Wer uns einen zur Verfügung stellen möchte, soll sich bitte unter 09964/9754 oder 09964/9926 melden. Wir bedanken uns an dieser Stelle nochmals bei allen Spendern und Helfern und freuen uns, auf noch viele schöne Christbäume auf unserem Dorfplatz.

Der Förderverein wünscht allen Mitbürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr bei bester Gesundheit.

Andrea Völkl



Weihnachtsbaum in Wetzelsberg



Weihnachtsbaum in Schönstein



Die Gemeinde Stallwang bedankt sich beim Förderverein Stallwang für das Aufstellen des Christbaumes am Dorfplatz ebenso bei der FFW Wetzelsberg die den Christbaum am Vorplatz des neuen Pfarrheimes aufgestellt haben und bei der FFW Schönstein, die einen Christbaum bei der Fam. Meier in der Dorfmitte aufgestellt haben.